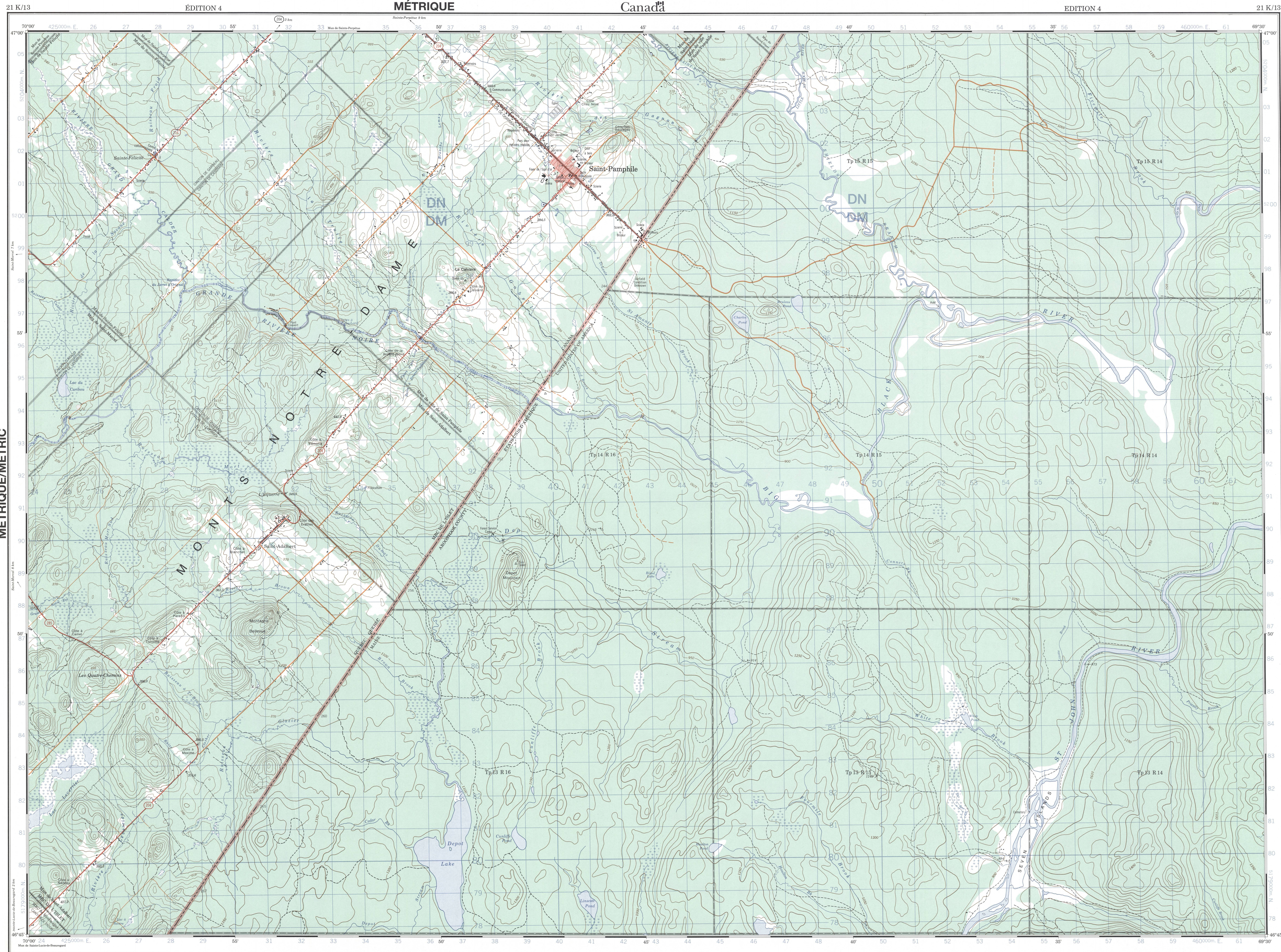




ÉTABLI PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1980, PARTIE AMÉRICAINES
REPRODUITE EN PARTIE D'APRÈS DES CARTES (1955) FOURNIES
PAR LE GEOLOGICAL SURVEY DES ÉTATS-UNIS. PUBLIÉE EN
1995.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES
RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1995, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

Routtes	Roads	<i>route chaussee</i>	<i>route de 2</i>
revêtement dur	hard surface	<i>macadam</i>	<i>macadam</i>
revêtement dur	hard surface	<i>2 roues</i>	<i>macadam de 2</i>
		<i>2 roues</i>	<i>macadam de 2</i>
gravier, aggloméré, toute saison	loose or stabilized surface, all weather	<i>2 roues au grès</i>	<i>macadam de 2</i>
de gravier, temps sec	loose surface, dry weather	<i>2 roues au grès</i>	<i>macadam de 2</i>
route non classée	unimproved/unclassified road	<i>2 roues au grès</i>	<i>macadam de 2</i>
de terre	clay track		
sentier, percée ou portage	trail, cut line or portage		

POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGES, VOIR AU VERSO

FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

SAINT-PAMPHILE
CANADA ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
CANADA UNITED STATES OF AMERICA

Échelle 1:50 000 Scale

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres
Miles 1 0 1 2 3 Miles

Plus tôt renseignement concernant les limites de l'altimétrie, les bornes géographiques et la conversion des coordonnées, afin de s'assurer la fiabilité des données collectées. Ces données seront publiées par le Service canadien de l'information géographique.

Information concerning the limits, geographic boundaries and conversion of the coordinates collected will be obtained from Statistics Canada and the Survey of Canada.

OTTAWA

ECHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES		CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS	
Mètres	30 20 10 0	100	200 300 Mètres
	50		100 200 300 Feet
Pieds	100 50 0	100	200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Feet

ÉQUIDISTANCE DES COURBES AU CANADA 10 MÈTRES
Altitudes en mètres

EQUIDISTANCE OF THE CURVES IN CANADA 10 METERS
Elevations in feet

Équidistance des courbes au Canada 10 mètres
Système de référence géodésique nord-américain de 1983

Contour Interval: 10 Metres above Mean Sea Level
Contour Interval: 30 Feet at or below MSL
North American Datum of 1983
Source: Statistics Canada

Conversion des coordonnées NAD 83 (NWS 84) à NAD 27
 Valeurs moyennes pour cette carte

Coordonnées géographiques :	Latitude -	subtract	0.1"
	Longitude -	subtract	1.8"
Quadrillage :	Ordonnée (N) -	subtract	221m
	Abcisse (E) -	subtract	40m

Coordinate Conversion NAD 83 (NWS 84) to NAD 27
 Mean values for this map

Geographic:	Latitude -	subtract	0.1"
	Longitude -	subtract	1.8"
Grid:	Northing -	subtract	221m
	Easting -	subtract	40m

27

0.1"
1.8"
221m
40m

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
INFORMATION CURRENT AS OF 1986 (USA PORTION COPY)
IN PART FROM MAPS (1955) SUPPLIED BY THE UNITED
STATES GEOLOGICAL SURVEY, PUBLISHED 1995.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1995, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

CE.
VA.
DA.

SAINT-PAMPHILE
21 K/13
ÉDITION 4 EDITION